

## Poste central de soins infirmiers

CNS-9101 et CNS-6201

# Surveillance globale et gestion des patients

Un poste central doit afficher, de façon simple et efficace, les informations patient détaillées qui proviennent des moniteurs individuels pour une analyse approfondie, dans le but d'accroître la productivité du flux de travail.

Les postes centraux de soins infirmiers Nihon Kohden (CNS-9101 et CNS-6201) sont des outils puissants conçus pour une utilisation simple et conviviale. Le poste central de soins infirmiers offre plusieurs fenêtres de revue, plus un écran à double affichage facultatif qui fonctionne séparément et affiche différents ensembles d'informations. En outre, le logiciel d'analyse des arythmies ec1 permet de réduire les fausses alarmes sans compromettre la sécurité des patients.



## Poste central de soins infirmiers

### Des options qui répondent à une variété de besoins

Les postes centraux de soins infirmiers de Nihon Kohden sont disponibles en deux versions. Le poste central CNS-6201 est équipé, en option, de deux écrans larges fonctionnant indépendamment, et permettant de surveiller jusqu'à 32 patients simultanément. Le poste central CNS-9101 quant à lui, dispose de deux écrans de 24" qui permettent de surveiller jusqu'à 48 patients.

- Le grand écran, clairement organisé, offre une utilisation flexible avec écran tactile ou avec souris et clavier, et permet un fonctionnement simple, facile et intuitif.
- Le disque dur SSD offre un temps d'accès plus rapide et assure un remplacement moins fréquent.
- 3 types de composition de mise en réseau sont disponibles : filaire, mixte, sans fil.

### Une revue adaptative

Le poste central de soins infirmiers offre une fonction de revue synchronisée dans le temps pour une analyse rapide et précise des données du patient récentes et en temps réel. Par conséquent, il est possible de revoir en simultané les tracés, les tendances tabulaires et les tendances graphiques affichés intégralement dans les différentes fenêtres de revue.

Signes vitaux et données numériques :

- Graphiques de tendance de 4 paramètres et 2 événements des 72 dernières heures.
- Le poste central CNS-9101 permet de sélectionner 1, 8, 24, 72 ou 120 heures d'affichage de graphiques de tendance, avec une fonction de zoom avant et zoom arrière.
- Tendances tabulaires des données numériques des 72 dernières heures.
- Dispositions d'écran flexibles quel que soit le nombre de patients.
- Jusqu'à 256 mesures hémodynamiques en 8 rangées par écran.
- La fenêtre des signes vitaux du poste central CNS-9101 permet d'afficher jusqu'à 56 unités de données ; un total de 112 unités de données au maximum peut être revu.
- La fenêtre des données numériques affiche jusqu'à 15 paramètres (maximum). Si une alarme se déclenche pour un paramètre qui n'est pas affiché, le paramètre affiché est remplacé par le paramètre concerné par l'alarme et mis en surbrillance.

Mémoire ST et Rappel arythmie :

- Jusqu'à 768 épisodes d'arythmie de 8 secondes peuvent être stockés et revus pour chaque patient.
- Jusqu'à 4320 fichiers de mémoire ST, créés à des intervalles spécifiés, peuvent être enregistrés. 7 fichiers peuvent être affichés simultanément.
- Un kit de programme optionnel permet, pour chaque patient, de stocker et de revoir 6 tracés affichés intégralement sur 72 heures.
- Le poste central CNS-9101 permet de trier en un clic la liste des arythmies par événement ou par heure, et les éléments peuvent être marqués pour être supprimés ou imprimés selon les besoins.
- Le poste central CNS-9101 crée des fichiers de mémoire ST à intervalles réguliers ; la position des dérivations et la sensibilité peuvent également être modifiées.

ECG et historique des alarmes :

- Le tracé d'une analyse ECG à 12 dérivations, le tracé moyenné, les tracés de comparaison et les rapports d'analyse provenant d'un moniteur individuel peuvent être affichés (en option).
- Le poste central CNS-9101 offre des fonctionnalités supplémentaires telles que le basculement en un clic entre les tracés d'analyse ECG et les tracés moyennés, et la possibilité d'afficher les résultats de l'ECG sur les moniteurs individuels ou le poste central de soins infirmiers. Il peut également enregistrer jusqu'à 64 fichiers.
- La fenêtre de l'historique des alarmes affiche la liste des fichiers avec rapport ; les 1000 derniers fichiers d'alarme peuvent être enregistrés pour chaque lit.
- La fenêtre des événements d'alarme peut afficher la liste des alarmes des 72 dernières heures pour 8 patients en même temps.
- Les 3 types d'alarme affichés incluent les alarmes de signes vitaux, les alarmes d'arythmie et les alarmes techniques.
- Le poste central CNS-9101 permet de sélectionner le niveau et le type d'alarme et de trier la liste des alarmes par heure, niveau, paramètre ou description.

## Fonctionnement intuitif

Le poste central de soins infirmiers est rapide et simple à utiliser.

- Pour modifier un réglage, il suffit de toucher le paramètre sur l'écran tactile intuitif.
- Pour pouvoir accéder instantanément à des écrans fréquemment utilisés, vous pouvez leur assigner jusqu'à 7 touches de fonction situées au bas de l'écran.

## Fiabilité des alarmes

Le poste central de soins infirmiers offre une analyse des arythmies ec1 qui permet de réduire efficacement les fausses alarmes d'arythmie. Les niveaux d'alarme de 8 patients au maximum sont affichés sur l'écran des limites multipatient, ce qui vous permet de vérifier et de modifier les paramètres d'alarme pour un patient particulier.

- 3 types d'alarme (Notification, Avertissement et Crise) indiquent différents types de troubles (signes vitaux, arythmie ou techniques).
- Le statut des alarmes techniques survenues au cours de la dernière heure est immédiatement disponible, et permet à tout le personnel soignant d'intervenir efficacement - vert pour moins de 10 alarmes, jaune pour 10 à 29 alarmes et rouge pour plus de 30 alarmes au cours de l'heure écoulée.
- La fonctionnalité d'escalade des alarmes permet d'élever la priorité des alarmes techniques et des alarmes de signes vitaux, et d'améliorer ainsi la sécurité des patients.

- L'indicateur d'alarme optionnel situé en haut de l'écran peut être facilement vu de loin. L'état du patient est indiqué par le clignotement ou la lumière fixe, ainsi que la couleur (rouge pour Crise, orange pour Avertissement).
- Le volume (minimal et maximal) peut être ajusté en fonction du contexte des soins.

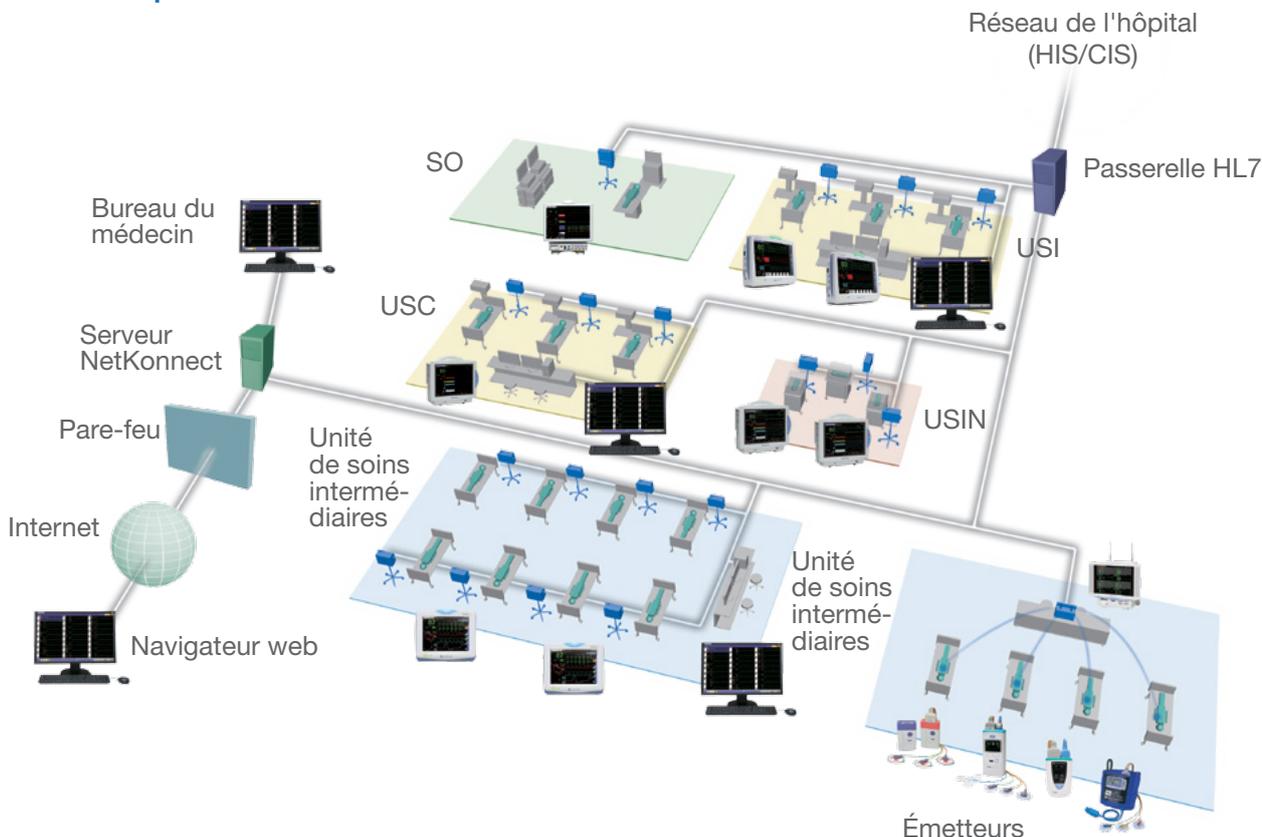
## Fonctions et accessoires disponibles en option

Le poste central de soins infirmiers dispose de certaines fonctionnalités optionnelles avantageuses pour une surveillance progressive.

- Un récepteur multipatient optionnel reçoit des signaux sans fil provenant des émetteurs et envoie ces signaux au poste central de soins infirmiers.
- Une passerelle HL7 connecte le réseau Life Scope au système d'information hospitalier ou clinique (HIS, CIS).
- Un serveur NetKconnect permet la revue des données en temps réel et de l'historique des patients, et ce à tout moment et où que vous soyez depuis votre PC via un navigateur Web.
- Le logiciel de visualisation VITrac permet d'accéder aux informations de surveillance en temps réel de plusieurs patients, à tout moment et en tout lieu depuis votre iPad ou votre iPhone.

VITrac est une marque déposée de NKUS Lab, une filiale de Nihon Kohden Corporation. Apple, iPhone et iPad sont des marques de commerce d'Apple Inc.

## Réseau Life Scope



# Caractéristiques techniques

## CNS-9101

### Affichage

Nombre de patients affichés	16 patients (max.)
Type d'écran	LCD couleur 24" (second écran disponible en option)
Méthode d'affichage des tracés	Méthode fixe sans décoloration
Nombre de tracés	24 tracés max. (l'écran Tous les lits affiche 12 patients)
Vitesse de défilement	25 mm/s, 50 mm/s, 6,25 mm/s (mesure de la respiration)
Affichage des tracés	ECG, PI, RESP, CO <sub>2</sub> , SpO <sub>2</sub> , autres options selon l'émetteur ou le moniteur individuel connecté
Nombre de données numériques	Fréquence cardiaque, fréquence ESV, fréquence respiratoire, fréquence du pouls, PI (systolique, diastolique, moyenne), PNI (systolique, diastolique, moyenne), SpO <sub>2</sub> , température, autres options selon l'émetteur ou le moniteur individuel connecté

### Affichage intégral

Enregistre 120 heures de données des tracés en affichage intégral (6 au maximum) et les affiche dans la fenêtre d'affichage intégral.

### Fenêtre Tendence

Paramètres	Dépendent du moniteur individuel ou de l'émetteur connecté
Temps d'affichage	1, 8, 24, 72 heures
Formats d'affichage	Graphique de tendance et tendance tabulaire

### Conditions requises d'alimentation électrique

Unité principale MUC-911RK	Tension de ligne : 100 à 240 V c. a. ±10 %. Fréquence de ligne : 50 ou 60 Hz Consommation électrique : 230 VA c. a. ou moins
Unité principale VLC-911RK	Tension de ligne 100 à 240 V c. a. ±10 %. Fréquence de ligne : 50 ou 60 Hz Consommation électrique : 150 VA c. a. ou moins

### Dimensions et poids

Unité principale	93 × 290 × 312 mm (L x l x p), 5,7 kg environ
Écran LCD	411,9 × 370,1 × 183,3 mm (L x l x p), 5,23 kg environ

### Fonction des alarmes

L'alarme est décidée au niveau de chaque moniteur individuel et récepteur multipatient. Le moniteur central affiche l'alarme et génère la sonnerie uniquement lorsqu'il reçoit les informations d'alarme des moniteurs individuels et des récepteurs multipatient.

Type d'alarme	Crise, Avertissement, Notification
Options d'alarme	<i>Signe vital :</i> Fréquence cardiaque, fréquence ESV, fréquence respiratoire, fréquence du pouls, niveau ST, PI (systolique, diastolique, moyenne), PNI (systolique, diastolique, moyenne), température ou ΔT ou température sanguine, etCO <sub>2</sub> , tcPO <sub>2</sub> , tcPCO <sub>2</sub> , SpO <sub>2</sub> , FIO <sub>2</sub> , DCC, autres options selon l'émetteur ou le moniteur individuel connecté <i>Arythmie :</i> ASYSTOLE, FIB V, TACHY V, TACHY EXT, BRADY EXT, SALVE ESV, DOUBLET, POLYMORPHISME, ESV PRÉCOCE, BIGÉMINISME, TACHYCARDIE, BRADYCARDIE, RR PROLONGÉ, ESV FRÉQ. <i>Alarmes d'apnée</i>
Affichage de l'alarme	Affichage numérique en surbrillance, message d'arythmie en surbrillance
Déclenchement d'une alarme	Une alarme se déclenche si l'un des moniteurs individuels contrôlés par le PCI génère une alarme.
Alarmes suspendues	Disponible (pour les lits connectés via l'interface QI-910R)
Silence des alarmes	Disponible (sauf pour les lits connectés via l'interface QI-910R)
Historique des alarmes	Enregistre 1000 événements d'alarme au maximum pour chaque lit
Mémoire ST	7 200 fichiers

### Environnement

Température	10 à 35 °C (50 à 95 °F)
Humidité	20 à 80 % (sans condensation)
Pression atmosphérique	80 à 104 kPa
Température de stockage	-20 à 55 °C (-4 à 131 °F)
Humidité de stockage	20 à 90 % (sans condensation)
Pression atmosphérique de stockage	70 à 106 kPa

# Caractéristiques techniques

## CNS-6201

### Affichage

Nombre de patients affichés	Jusqu'à 32 patients
Nombre de tracés	Plus de 1 tracé/patient (jusqu'à 32 patients)
Écran d'affichage	Méthode d'affichage des tracés : Tracé fixe sans décoloration
Vitesse de défilement	6,25, 25, 50 mm/s (avec un écran LCD 24")
Affichage des tracés	Plus de 3 paramètres/patient (moins de 3 paramètres également disponible) Fréquence cardiaque, fréquence ESV, fréquence respiratoire, fréquence du pouls, PI (systolique, diastolique, moyenne), PNI (systolique, diastolique, moyenne), température, $\Delta T$ , température sanguine, $etCO_2$ , $tcPO_2$ , $tcPCO_2$ , $SpO_2$ , niveau ST, $O_2$ , DC, DCC, PIDCC, insufflateur, gaz anesthésiant, BIS, autres (en fonction du moniteur individuel ou de l'émetteur connecté)
Options d'affichage alphanumérique (en fonction du moniteur connecté)	Fréquence cardiaque, fréquence du pouls, fréquence ESV, fréquence respiratoire, niveau ST, PI (systolique, diastolique, moyenne), température, $SVO_2$ , Débit/Paw, $N_2O$ , $O_2$ , Agent, BIS, $TcPO_2$ , TV, MV, PEEP, autre
Options de détection d'arythmie	Asystolie, FV, Tachycardie extrême, Bradycardie extrême, TV, Tachycardie, Bradycardie, Salve ESV, Doublet, ESV précoce, Polymorphisme, Bigéminisme, ESV fréquent, RR prolongé

### Affichage intégral

Enregistre 120 heures/lit de données des tracés en affichage intégral (16 au maximum) et les affiche dans la fenêtre d'affichage intégral.

Analyse ECG 12 dérivations	Enregistre jusqu'à 200 fichiers de résultats d'analyse ECG pour chaque lit
----------------------------	--

### Fenêtre Tendence

Paramètres	Dépend du moniteur individuel connecté
Temps d'affichage	Jusqu'à 120 heures/lit
Formats d'affichage	Graphique de tendance, tendance tabulaire

### Conditions requises d'alimentation électrique

Tension de ligne	100 à 240 V c. a.
Fréquence de ligne	50, 60 Hz
Consommation en courant	180 VA
Courant nominal	4,8 à 1,9 A

### Dimensions et poids (approximatif, sans accessoires)

Unité centrale du moniteur central PU-621R	115 × 350 × 380 mm (L × l × p), 11 kg
--	---------------------------------------

### Fonction des alarmes

L'alarme est décidée au niveau de chaque moniteur individuel et récepteur multipatient. Le moniteur central affiche l'alarme et génère l'alarme sonore uniquement lorsqu'il reçoit les informations d'alarme des moniteurs individuels et des récepteurs multipatient.

Indication d'alarme	S'affiche pour chaque lit. Cadre du lit allumé ou clignotant*, message en surbrillance pour une arythmie (si une arythmie est détectée)*, données numériques en surbrillance (si une alarme de signes vitaux se déclenche)*, alarme sonore* (Le volume est réglable.* Le volume minimal est supérieur à 45 dB. Il peut être réglé par l'administrateur.), indicateur d'alarme allumé <b>* Performances essentielles selon la norme CEM</b>
---------------------	---

Silence des alarmes	Affiche une icône d'interruption d'alarme ou une icône d'interruption avec les minutes restantes. Les alarmes peuvent être interrompues pour chaque patient.
---------------------	---

Historique des alarmes	Enregistre 10 000 événements d'alarme au maximum pour chaque lit
------------------------	--

Événement d'alarme	Enregistre 120 heures d'événements d'alarme pour chaque lit
--------------------	---

Enregistrement	Enregistrement des alarmes, enregistrement manuel, enregistrement de tous les lits ; l'enregistrement des alarmes démarre lorsqu'une alarme se déclenche quel que soit l'écran affiché.
----------------	---

Enregistreur	Vitesse du papier : 25 mm/s
--------------	-----------------------------

Nombre de canaux	2
------------------	---

Éléments imprimés	Informations patient, date et heure, tracé et données de mesure, type d'enregistrement, vitesse du papier
-------------------	---

Imprimante laser	Papier au format A4/lettre
------------------	----------------------------

Type d'enregistrement	Multitracé, multitracé figé, ECG 12 dérivations, graphique de tendance, tendance tabulaire, rappel d'arythmie, liste hémodynamique, mémoire ST, tracé en affichage intégral, résultat d'analyse ECG 12 dérivations
-----------------------	--

### Environnement

Température	110 à 40 °C (50 à 104 °F)
Humidité	30 à 85 % 30 à 80 % (PU-621R) (10 à 40 °C sans condensation)
Pression atmosphérique	700 à 1060 hPa
Température de stockage	-20 à +65 °C (-4 à +149 °F) -20 à +60 °C (PU-621R) (-4 et +140 °F) -15 à +55 °C (papier d'enregistrement) (5 à 131 °F)
Humidité de stockage	10 à 95 % 10 à 90 % (sans condensation) (PU-621R)
Pression atmosphérique de stockage	700 à 1060 hPa



## Improving Healthcare with Advanced Technology

Date dernière modification : Novembre 2017  
Classe IIB - BSI 0086  
Fabricant : Nihon Kohden Corporation Japon  
Bon usage : vous référer à la notice d'utilisation

**NIHON KOHDEN FRANCE SARL**  
8, rue François Delage, 94230 Cachan, France  
Téléphone: +33 1 490805 50, Fax: +33 1 49089332  
Internet: [www.nihonkohden.com](http://www.nihonkohden.com), E-mail: [info@nkfrance.fr](mailto:info@nkfrance.fr)  
SIRET 479 402 935 00023 (RCS Créteil B)



**NIHON KOHDEN EUROPE GmbH**  
Raiffeisenstr. 10, 61191 Rosbach, Allemagne  
Téléphone: +49 6003 827 0, Fax: +49 6003 827 599  
Internet: [www.nihonkohden.com](http://www.nihonkohden.com), E-mail: [info@nke.de](mailto:info@nke.de)



**NIHON KOHDEN CORPORATION**  
1-31-4 Nishiochiai, Shinjuku-ku, Tokyo 161-8560, Japon  
Téléphone: +81 (3) 59 96-80 41  
Internet: [www.nihonkohden.com](http://www.nihonkohden.com)